



## FAQ Ausländerausweis im Kreditkartenformat

- **Wie unterscheidet sich der neue Ausländerausweis EU/EFTA vom Ausländerausweis für Personen aus Drittstaaten?**

Der Ausländerausweis für EU/EFTA-Staatsangehörige ist ein sogenannter nicht biometrischer Ausweis. Dies bedeutet, dass der Ausweis **keinen** Datenchip enthält und nur das Gesichtsbild und die Unterschrift auf dem Ausweis abgebildet werden.

Der Ausländerausweis für Drittstaatsangehörige ist mit einem Datenchip versehen, auf welchem Gesichtsbild, Fingerabdrücke und Unterschrift auch elektronisch gespeichert sind.

- **Wer erhält einen neuen biometrischen Ausländerausweis?**

Nur Drittstaatsangehörige mit L-, G-, B- oder C-Bewilligungen. Drittstaatsangehörige mit einer F- oder N-Bewilligung erhalten keinen biometrischen Ausländerausweis.

- **Kann ich auch einen biometrischen Ausweis beantragen, obwohl mein aktueller Ausweis noch gültig ist?**

Nein. Der bisherige Ausweis bleibt bis zum Ablauf gültig.

- **Wie erfahre ich, ob eine Biometrieerfassung erforderlich ist?**

Sofern notwendig erhalten Sie für die Erfassung der biometrischen Daten einen Termin bei der Ausweisstelle des Kantons St.Gallen.

- **Was kostet die Biometrieerfassung und wie kann bezahlt werden?**

Kosten Biometrieerfassung: CHF 20.00 pro Person (Barzahlung, EC/PostFinance-Card/Kreditkarten, TWINT). Die Kosten für die Erstellung des Ausländerausweises werden separat beim Einwohneramt erhoben.

- **Ist mein Papiaerausweis nach der Umstellung am 2. März 2020 noch gültig?**

Die bestehenden Ausweise im Papierformat behalten bis zu ihrem Ablaufdatum ihre Gültigkeit.

- **Ich möchte so schnell wie möglich meinen Papiaerausweis zu einem Ausweis im Kreditkartenformat tauschen. Erfolgt ein allgemeiner Austausch?**

Ein neuer Ausweis im Kreditkartenformat wird nur bei ausweisrelevanten Änderungen, z.B. Namensänderung, Zuzug aus einem anderen Kanton oder einer Verlängerung, ausgestellt. Eine **kostenpflichtige** Ausstellung eines Duplikates ist nur bei Verlust (Verlustanzeige der Polizei notwendig) oder Totalbeschädigung möglich.

- **Wo werden meine Daten erfasst?**

Ihr Gesichtsbild und Ihre Unterschrift werden bei der *Ausweisstelle, Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen* erfasst. Bei Drittstaatsangehörigen, die einen biometrischen Ausländerausweis erhalten, werden zusätzlich zum Gesichtsbild und der Unterschrift zwei Fingerabdrücke erfasst, die anschliessend auf dem Datenchip des Ausweises gespeichert werden.



- **Kann ich ohne Termin meine Daten erfassen lassen?**  
Nein. Ohne vorgängige Termineinladung kann keine Datenerfassung vorgenommen werden.
- **Kann der Termin für die Datenerfassung verschoben werden?**  
Die Datenerfassung ist grundsätzlich verbindlich und notwendig, damit der Ausländerausweis produziert werden kann. Eine Verschiebung des Termins wird in der Regel die Ausstellung des Ausländerausweises verzögern. Die Kapazitäten der Ausweisstelle sind begrenzt und saisonalen Schwankungen unterworfen. Ein Termin kann mit dem QR-Code oder Zugangscode auf dem Termineinladungsschreiben online einmalig verschoben werden. Ist eine Verschiebung aus wichtigen Gründen unumgänglich, kann ein anderer Termin auch telefonisch bei der Ausweisstelle unter der Nummer 058 229 88 77 beantragt werden.
- **Was muss ich zur Datenerfassung mitbringen?**  
Das Termineinladungsschreiben (AVIS) oder die E-Mail mit Ihrem Termin, Ihren heimatlichen Pass oder Ihre Identitätskarte (zur Identifikation), gegebenenfalls CHF 20.- pro Person für die Biometrieerfassung und den alten Ausländerausweis. Ohne Pass oder Identitätskarte kann die Datenerfassung **nicht** erfolgen und es wird ein neuer Termin fällig!
- **Muss ich bei jeder Ausweisänderung meine Daten neu erfassen lassen?**  
Nein. Das Gesichtsbild und die Unterschrift werden während fünf Jahren gespeichert und können innerhalb dieser Zeit wiederverwendet werden.
- **Wohin wird der neue Ausländerausweis gesendet?**  
Der neue Ausweis wird Ihnen in der Regel direkt per Einschreiben nach Hause gesandt.
- **Wo finde ich weitere Informationen?**  
<http://www.migrationsamt.sg.ch> oder <http://www.ausweisstelle.sg.ch>
- **An wen kann ich mich wenden, wenn ich noch eine Frage habe?**  
Per Mail an [migrationsamt@sg.ch](mailto:migrationsamt@sg.ch) oder per Telefon unter der Nummer 058 229 31 11.